



# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 1

Durchgesehene Ausgabe Nr : 9

Datum : 20 / 2 / 2013

Ersetzt : 11 / 2 / 2011

**NERTA CARWAX BR30****ENT-011023****Erzeuger**

ENTACO N.V.  
Brandstraat 15  
B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be  
Im Notfall : Belgium: 070 245 245

**Verantwortlich Verteiler**

ENTACO N.V.  
Brandstraat 15  
B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be  
Im Notfall : Belgium: 070 245 245

**ABSCHNITT 1 Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens****1.1. Produktidentifikator**

**Identifizierung des Produkts** : Flüssig.  
**Handelsname** : NERTA CARWAX BR30  
**Art des Produkts** : Reinigung Produkt.

**1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird****Gebrauch**

**VerwendungssektorKategorie** : SU3: Industrielle Verwendungen: Verwendungen von Stoffen als solche oder in Zubereitungen\* an Industriestandorten

**Erzeugniskategorie** : Nicht anwendbar.

**Produktkategorie** : PC35: Wasch- und Reinigungsmittel (einschließlich Produkte auf Lösungsmittelbasis)

**Verfahrenskategorie** : PROC7: Industrielles Sprühen  
PROC8a: Transfer des Stoffes oder der Zubereitung (Beschickung/Entleerung) aus/in Gefäße/große Behälter in nicht speziell für nur ein Produkt vorgesehenen Anlagen  
PROC8b: Transfer des Stoffes oder der Zubereitung (Beschickung/Entleerung) aus/in Gefäße/große Behälter in speziell für nur ein Produkt vorgesehenen Anlagen  
PROC10: Auftragen durch Rollen oder Streichen  
PROC11: Nicht-industrielles Sprühen

**Umweltfreisetzungskategorie** : ERC8a: Breite dispersive Innenverwendung von Verarbeitungshilfsstoffen in offenen Systemen  
ERC8d: Außenverwendung von Verarbeitungshilfsstoffen durch die Allgemeinheit oder gewerbliche Verwendung. Die Verwendung führt (in der Regel) zur unmittelbaren Freisetzung in die Umwelt, z. B. Auto- und Zweiradpflegeprodukte ( Polituren, Schmiermittel, Enteiser, Reinigungsmittel), Lösungsmittel in Farben und Klebstoffen.

**1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

**Firmenidentifikation** : ENTACO N.V.  
Brandstraat 15  
B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be

**Produzent** : ENTACO N.V.  
Brandstraat 15  
B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be

**1.4. Notrufnummer**

**Notrufnummer** : Belgium: 070 245 245

**ABSCHNITT 2 Mögliche Gefahren****2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs****Einstufung nach EG 67/548 oder EG 1999/45.**

**Einstufung** : Xi; R36

**ENTACO N.V.**

Brandstraat 15 B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be

**Im Notfall : Belgium: 070 245 245**



# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 2

Durchgesehene Ausgabe Nr : 9

Datum : 20 / 2 / 2013

Ersetzt : 11 / 2 / 2011

**NERTA CARWAX BR30****ENT-011023**

## ABSCHNITT 2 Mögliche Gefahren (Fortsetzung)

### Gefahrenklasse, Gefahrenkategorie und Gefahrenkodierung, Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP)

Totenkopf mit gekreuzten Knochen : Augenreizung - Kategorie 2A - Achtung - (CLP : Eye Irrit. 2) - H319

### 2.2. Kennzeichnungselemente

#### Kennzeichnung nach EG 67/548 oder EG 1999/45.

Symbol(e)



: Xi : Reizend

R-Sätze

: R36 : Reizt die Augen.

#### Kennzeichnung nach Verordnung EG 1272/2008 (CLP).

Gefahren Piktogramm(e)



Kod Gefahrenpiktogramm(e)

: SGH07

Signalwort

: Achtung

Gefahrenhinweise

: H319 - Verursacht schwere Augenreizung.

Sicherheitshinweise

- Prävention

: P264 - Nach Gebrauch ... gründlich waschen.  
P280 - Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

- Reaktion

: P305+P351+P338 - BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
P337+P313 - Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

### 2.3. Sonstige Gefahren

Sonstige Gefahren

: Unter normalen Umstände kein.

## ABSCHNITT 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Stoff / Zubereitung : Zubereitung.

### 3.1./3.2. Stoff / Zubereitung

NERTA CARWAX BR30 : Gefährliches Produkt (Richtlinie 1999/45/EG).

Gesundheitsgefährdende oder umweltgefährliche Stoffe im Sinne der Richtlinie 67/548/EWG :

#### Zusammensetzung

: Verordnung (EG) Nr. 648/2004 vom 31. März 2004 on detergents:  
5% - 15% : - Kationische Tenside

Bestandteilname	Inhalt	CAS-Nr.	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH	Einstufung
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	: Zwischen 10 und 20 %	112-34-5	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	Xi; R36 ..... Eye Irrit. 2;H319
Esterquat	: Zwischen 1 und 10 %	94095-35-9	302-242-5	-----	POLYMER	Xi; R36/38 ..... Eye Irrit. 2;H319 Skin Irrit. 2;H315
2-Propanol	: Zwischen 1 und 10 %	67-63-0	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	F; R11 R67 Xi; R36 ..... Flam. Liq. 2;H225 Eye Irrit. 2;H319 STOT SE3; H336
Kieferöl	: Zwischen 0,01 und 1 %	8002-09-3	-----	-----	----	Xi; R36/38 R43 N; R51-53 ..... Eye Irrit. 2;H319 Skin Irrit. 2;H315

**ENTACO N.V.**Brandstraat 15 B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be**Im Notfall : Belgium: 070 245 245**



## NERTA CARWAX BR30

ENT-011023

## ABSCHNITT 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen (Fortsetzung)

Skin Sens. 1:H317  
Aquatic Chronic 2:H411

## ABSCHNITT 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

**4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

- Erste-Hilfe-Maßnahmen** : Geeignete Maßnahmen der Ersten Hilfe sollten sofort verfügbar sein.
- **Einatmen** : Frischluft zuführen. In Ruhe setzen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen.
  - **Hautkontakt** : Verunreinigte Kleidung und Schuhe ablegen. Haut mit milder Seife/Wasser waschen. Arzt aufsuchen, wenn sich negative Reaktionen oder Reizungen einstellen.
  - **Augenkontakt** : Sofort mit viel Wasser ausspülen. Sofort einen Augenarzt aufsuchen.
  - **Verschlucken** : Spülen die Mund.  
Kein Erbrechen herbeiführen. Arzt aufsuchen.

**4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen****Symptome bei der Verwendung**

- **Einatmen** : Einatmen der Dämpfe kann Reizung der Atemwege hervorrufen.
- **Hautkontakt** : Wiederholter oder länger andauerender Hautkontakt kann Reizungen verursachen.
- **Augenkontakt** : Augenreizung bei direktem Kontakt.
- **Einnahme** : Das Verschlucken dieses Materials hat Gesundheitsschäden zur Folge.

**4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

Nicht anwendbar.

## ABSCHNITT 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

**5.1. Löschmittel****Löschmittel** : Alle Löschmittel können angewendet werden.**5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Es liegen keine Angaben vor.

**5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung**

- Brandklasse** : Nicht brennbar.
- Brand- und Explosionsschutz** : Angemessene Schutzkleidung ist zu tragen.
- Besondere Massnahmen.** : Vorsicht beim Bekämpfen von chemischen Feuer.
- Eindämmen Feuers** : Wassersprühstrahl zur Kühlung der betroffenen Bereiche verwenden.

## ABSCHNITT 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

**6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren****Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** : Reinigungspersonal mit geeignetem Schutz versehen.**6.2. Umweltschutzmaßnahmen****Umweltschutzmaßnahmen** : Eindringen in Kanalisation und öffentliche Gewässer verhindern.**6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung****Reinigungsmethoden** : Verschüttetes Produkt so bald wie möglich mit Hilfe von absorbierendem Material aufnehmen. Rückstand mit Wasser wegschwemmen/ verdünnen. Geeignete Entsorgungsbehälter verwenden.

**NERTA CARWAX BR30****ENT-011023****ABSCHNITT 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung (Fortsetzung)****6.4. Verweis auf andere Abschnitte**

Siehe Abschnitt 8.

**ABSCHNITT 7 Handhabung und Lagerung****7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

- Handhabung** : Produkte handhaben indem gute Industriehygiene und Sicherheitsmaßnahmen beobachtet werden. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermittel fernhalten. Vorm Essen, Trinken, Rauchen und beim Verlassen des Arbeitsplatzes die Hände und andere entblößte Stellen mit milder Seife und Wasser waschen.
- Technische Schutzmassnahmen** : Gewöhnlich ist sowohl eine örtliche Luftabführung als auch eine allgemeine Raumentlüftung erforderlich.
- Allgemein** : Behälter verschlossen halten.

**7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

- Lagerung** : Nicht in rostbarem Metall lagern. Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt. Behälter verschlossen halten, wenn dieser nicht in Gebrauch ist.

**7.3. Spezifische Endanwendungen**

Nicht anwendbar.

**ABSCHNITT 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen****8.1. Zu überwachende Parameter**

- Arbeitsplatzgrenzwert** : 2-Propanol : TLV<sup>©</sup> -TWA [mg/m<sup>3</sup>] : 983

**Persönliche Schutzmaßnahmen**

- **Atmenschutzgerät** : Unter normalen Bedingungen bei entsprechender Entlüftung wird kein besonderes Atemschutzgerät empfohlen.
- **Schutz für die Hände** : Schutzhandschuhe tragen die chemikalienbeständig sind.(EN 374) Neopren- oder Gummihandschuhe benutzen.
- **Hautschutz** : Wenn Hautkontakt oder Ansteckung der Kleidung zu erwarten ist, sollte Schutzkleidung getragen werden. (EN 369)
- **Augenschutz** : Sicherheitsbrillen. (EN 166)
- **Einführung** : Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.
- **Arbeitshygiene** : Für örtliche Absaugung oder allgemeine Raumentlüftung ist zu sorgen, um Dampfkonzentrationen so gering wie möglich zu halten.

**ABSCHNITT 9 Physikalische und chemische Eigenschaften****9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften****9.1.a. Aussehen**

- Zustand bei 20 °C** : Flüssig.
- Farbe** : Rot.

**9.1.b. Geruch**



# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 5

Durchgesehene Ausgabe Nr : 9

Datum : 20 / 2 / 2013

Ersetzt : 11 / 2 / 2011

**NERTA CARWAX BR30****ENT-011023**

## ABSCHNITT 9 Physikalische und chemische Eigenschaften (Fortsetzung)

**Geruch** : Charakteristisch.

**9.1.c. Geruchsschwelle**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.d. pH**

**pH-Wert** : +/- 5

**9.1.e. Schmelzpunkt / Gefrierpunkt**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.f. Siedebeginn - Intervall der Siedepunkt**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.g. Flammpunkt**

± 70 °C

**9.1.h. Verdampfungsgeschwindigkeit**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.i. Brennbarkeit**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.j. Explosionsgrenzen (Untere - Obere)**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.k. Dampfdruck**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.l. Dampfdichte**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.m. Relative Dichte**

**Dichte** : 0.98

**9.1.n. Löslichkeit**

**Löslichkeit in Wasser [vol/vol]** : Komplet.

**9.1.o. Verteilungskoeffizient : n-Oktanol / Wasser**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.p. Zündtemperatur**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.q. Thermische Zersetzung**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.r. Viskosität**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.s. Explosive Eigenschaften**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.1.t. Oxidationseigenschaften**

Es liegen keine Angaben vor.

**9.2. Sonstige Angaben**

Es liegen keine Angaben vor.



## NERTA CARWAX BR30

ENT-011023

**ABSCHNITT 10 Stabilität und Reaktivität****10.1. Reaktivität**

Es liegen keine Angaben vor.

**10.2. Chemische Stabilität**

Es liegen keine Angaben vor.

**10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen****Gefährliche Reaktionen** : Unter normalen Umstände kein.**10.4. Zu vermeidende Bedingungen**

Es liegen keine Angaben vor.

**10.5. Unverträgliche Materialien****Nicht in Verbindung bringen mit** : Unter normalen Umstände kein.**10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte****Gefährliche Zersetzungsprodukte** : Unter normalen Umstände kein.**Gefährliche Eigenschaften** : Unter normalen Umstände kein.**ABSCHNITT 11 Toxikologische Angaben****11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen****Informationen über Giftigkeit** : Es liegen keine Angaben vor.**Akute Toxizität** : Es liegen keine Angaben vor.**Ätz-/Reizwirkung auf die Haut** : Es liegen keine Angaben vor.**Schwere Augenschädigung/-reizung** : Es liegen keine Angaben vor.**Sensibilisierung der Atemwege/Haut** : Es liegen keine Angaben vor.**Keimzell-Mutagenität** : Es liegen keine Angaben vor.**Karzinogenität** : Es liegen keine Angaben vor.**Reproduktionstoxizität** : Es liegen keine Angaben vor.**Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition** : Nicht anwendbar.**Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition** : Nicht anwendbar.**Aspirationsgefahr** : Nicht anwendbar.**ABSCHNITT 12 Umweltbezogene Angaben****12.1. Toxizität**

Es liegen keine Angaben vor.

**Informationen über ökologische Auswirkungen** : Es liegen keine Angaben vor.**12.2. Persistenz und Abbaubarkeit****Persistenz - Abbaubarkeit** : Ist biologisch abbaubar.

Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.



## NERTA CARWAX BR30

ENT-011023

## ABSCHNITT 12 Umweltbezogene Angaben (Fortsetzung)

**Biologische Abbaubarkeit [%]** : >90% (OECD)

**AOX** : 0

**12.3. Bioakkumulationspotenzial**

Es liegen keine Angaben vor.

**12.4. Mobilität im Boden**

Es liegen keine Angaben vor.

**12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

Es liegen keine Angaben vor.

**12.6. Andere schädliche Wirkungen**

Es liegen keine Angaben vor.

## ABSCHNITT 13 Hinweise zur Entsorgung

**13.1. Verfahren der Abfallbehandlung**

Entsorgung gemäß den örtlichen bzw. nationalen Sicherheitsvorschriften.

**Allgemeines** : Diesen Stoff und seinen Behälter auf entsprechend genehmigter Sondermülldeponie entsorgen. Entsorgung gemäß den örtlichen bzw. nationalen Sicherheitsvorschriften.

## ABSCHNITT 14 Angaben zum Transport

Allgemeine Nachrichten : Nicht klassifiziert.

## ABSCHNITT 15 Rechtsvorschriften

**15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

Alle nationalen/örtlichen Vorschriften beachten.

**Andere** : Keine.

**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Es liegen keine Angaben vor.

## ABSCHNITT 16 Sonstige Angaben

**Text von R-Sätze von § 3** : R11 : Leichtentzündlich.  
R36 : Reizt die Augen.  
R36/38 : Reizt die Augen und die Haut.  
R43 : Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.  
R51/53 : Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
R67 : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**Auflistung der relevanten H-Sätze (Abschnitt 3)** : H225 - Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.  
H315 - Verursacht Hautreizungen.  
H317 - Kann allergische Hautreaktionen verursachen.  
H319 - Verursacht schwere Augenreizung.  
H336 - Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.  
H411 - Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

**Überarbeitung** : 9



# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 8

Durchgesehene Ausgabe Nr : 9

Datum : 20 / 2 / 2013

Ersetzt : 11 / 2 / 2011

**NERTA CARWAX BR30****ENT-011023****ABSCHNITT 16 Sonstige Angaben (Fortsetzung)****Druckdatum** : 20 / 2 / 2013**Weitere Angaben** : Keine.

Inhalt und Format dieses Sicherheitsdatenblattes entsprechen der VERORDNUNG (EG) Nr. 453/2010 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES.

ABLEHNUNG DER HAFTUNG. Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedruckter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsbereichs. Aus diesem und anderen Gründen übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für dieses Produkt ausgearbeitet und darf nur damit verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.

**Ende des Dokumentes****ENTACO N.V.**Brandstraat 15 B-9160 Lokeren Belgique-Belgie  
Tel. : 00 32 9 340 60 60 E-mail: info@nerta.be**Im Notfall : Belgium: 070 245 245**